



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

CONFERENCIA

35.º período (extraordinario) de sesiones

Roma, 18-22 de noviembre de 2008

ADMISIÓN DE REPRESENTANTES Y OBSERVADORES DE ORGANIZACIONES INTERNACIONALES AL PERÍODO DE SESIONES

1. De conformidad con el párrafo 1 del artículo XVII del Reglamento General de la Organización (RGO), el Director General ha invitado a las Naciones Unidas y a los organismos especializados enumerados en el *Apéndice A* a que envíen representantes al 35.º período (extraordinario) de sesiones de la Conferencia.
2. De conformidad con el párrafo 2 del artículo XVII del RGO, el Director General ha invitado a las organizaciones intergubernamentales con las que la FAO ha concertado un acuerdo en el que se prevé tal representación a que envíen observadores (*Apéndice B*).
3. De conformidad con el párrafo 3 del artículo XVII del RGO y con el inciso a) del párrafo 19 de la “Política de la FAO acerca de las relaciones con las organizaciones internacionales no gubernamentales” (*Textos fundamentales*, Vol. II, Sección P), el Director General ha invitado a las organizaciones internacionales no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas a que envíen observadores (*Apéndice C*).
4. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO, el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a varias organizaciones intergubernamentales con las que la FAO ha concertado un acuerdo en el que no se prevé representación a que envíen observadores (*Apéndice D*).
5. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO y con el inciso a) del párrafo 21 de la “Política de la FAO acerca de las relaciones con las organizaciones internacionales no gubernamentales” (*Textos fundamentales*, Vol. II, Sección P), el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a varias organizaciones internacionales no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas especiales a que envíen observadores (*Apéndice E*).

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org

6. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO y con la autoridad discrecional que se le reconoce en el párrafo 25 de la “Política de la FAO acerca de las relaciones con las organizaciones internacionales no gubernamentales” (*Textos fundamentales*, Vol. II, Sección P), el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a varias organizaciones internacionales no gubernamentales reconocidas como entidades de enlace a que envíen observadores (*Apéndice F*).

7. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO, el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a varias organizaciones intergubernamentales con las que la FAO no ha concertado un acuerdo a que envíen observadores (*Apéndice G*).

8. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO, el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a varias organizaciones internacionales no gubernamentales que no mantienen relaciones oficiales con la FAO a que envíen observadores (*Apéndice H*).

APÉNDICE A – NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS ESPECIALIZADOS INVITADOS A LA CONFERENCIA

NACIONES UNIDAS

Secretaría de las Naciones Unidas
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)
Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD)
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (OACNUR)
Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Naciones Unidas-Hábitat)
Oficina de Fiscalización de Drogas y de Prevención del Delito (OFDPD)
Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)
Organismo sobre Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS)
Universidad de las Naciones Unidas (UNU)
Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA)

ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y ORGANIZACIONES CONEXAS

Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB)
Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)
Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA)
Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)
Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)
Organización Internacional del Trabajo (OIT)
Fondo Monetario Internacional (FMI)
Organización Marítima Internacional (OMI)
Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)
Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI)
Unión Postal Universal (UPU)
Banco Mundial
Programa Mundial de Alimentos (PMA)
Organización Mundial de la Salud (OMS)

Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)

Organización Meteorológica Mundial (OMM)

Organización Mundial del Turismo (OMT)

Organización Mundial del Comercio (OMC)

APÉNDICE B – ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES CON LAS QUE LA FAO HA CONCERTADO UN ACUERDO QUE PREVÉ SU REPRESENTACIÓN INVITADAS A LA CONFERENCIA

Fondo Africano de Desarrollo (BAfD)

Unión Africana (UA)

Organización Árabe para el Desarrollo Agrícola (OADA)

Centro para los Servicios de Información y Asesoramiento sobre la Comercialización de los Productos Pesqueros en la Región Árabe (INFOSAMAK)

Centro para los Servicios de Información y Asesoramiento sobre la Comercialización de los Productos Pesqueros en América Latina y el Caribe (INFOPESCA)

Consejo de Europa (COE)

Organización de Lucha contra la Langosta del Desierto para África Oriental

Organización Internacional para el Desarrollo de la Pesca en Europa Oriental y Central (EUROFISH)

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

Organización Intergubernamental de Información y Cooperación para la Comercialización de los Productos Pesqueros en África (INFOPECHE)

Organización Intergubernamental de Información y Asesoramiento Técnico para la Comercialización de Productos Pesqueros en la Región de Asia y el Pacífico (INFOFISH)

Comisión Internacional para la Conservación del Atún del Atlántico (CICAA)

Oficina Internacional de Epizootias (OIE)

Organización de Pesca del Lago Victoria (OPLV)

Liga de los Estados Árabes (LEA)

Organización para la Red de centros de acuicultura de Asia y el Pacífico (NACA)

Organización de los Estados Americanos (OEA)

Centro Regional de Reforma Agraria y Desarrollo Rural para el Cercano Oriente (CARDNE)

APÉNDICE C- ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES RECONOCIDAS COMO ENTIDADES CONSULTIVAS POR LA FAO INVITADAS A LA CONFERENCIA

Asociación Mundial de Mujeres Rurales
Caritas Internationalis (CI)
Comisión de las Iglesias para los Asuntos Internacionales del Consejo Mundial de Iglesias
Cámara de Comercio Internacional
Alianza Cooperativa Internacional
Consejo Internacional de Mujeres
Federación Internacional de Productores Agrícolas (FIPA)
Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRCRCS)
Confederación Sindical Internacional (ITUC)
Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación, Agrícolas, Hoteles, Restaurantes, Tabaco y Afines (UITA)
Organización Mundial para la Familia
Federación Sindical Mundial (FSM)
Federación Mundial de Asociaciones pro Naciones Unidas (FMANU)
Unión Mundial de las Organizaciones Femeninas Católicas (UMOFC)
Federación Mundial de Veteranos de Guerra (WVF)

APÉNDICE D – ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES CON LAS QUE LA FAO HA CONCERTADO UN ACUERDO QUE NO PREVÉ SU REPRESENTACIÓN INVITADAS PROVISIONALMENTE A LA CONFERENCIA

Organización Afro-Asiática para el Desarrollo Rural (AARRO)
Organismo Árabe para Inversiones y Desarrollo Agrícolas (AAAID)
Centro árabe para el estudio de las zonas y tierras áridas (ACSAD)
CAB International (CABI)
Comunidad y Mercado Común del Caribe (CARICOM)
Centro Internacional de Estudios Superiores sobre Agronomía Mediterránea (CIHEAM)
Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB)
Secretaría del Commonwealth
Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP)
Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)
Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)
Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado (UNIDROIT)
Grupo Internacional de Estudios sobre el Yute (GIEY)
Organización Internacional para las Migraciones (OIM)
Instituto Italo-Latinoamericano (IILA)
Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE)
Organización de la Conferencia Islámica (OCI)
Comité Permanente Interestatal para la Lucha contra la Sequía en el Sahel (CILSS)
Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)
Comunidad para el Desarrollo del África Meridional (SADC)

**APÉNDICE E– ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO
GUBERNAMENTALES RECONOCIDAS COMO ENTIDADES
CONSULTIVAS ESPECIALES POR LA FAO INVITADAS
PROVISIONALMENTE A LA CONFERENCIA**

Grupo de Acción sobre Erosión, Tecnología y Concentración (Grupo ETC)

Consumers International (CI)

CropLife International

Federación Europea de Zootecnia (FEZ)

Asociación Internacional de Economistas Agrícolas (AIEA)

Comisión Internacional de Ingeniería Rural (CIIR)

Comisión Internacional de Riegos y Drenajes (ICID)

Comité Internacional de Registro de Animales (ICAR)

Federación Internacional de Asociaciones de Apicultura (APIMONDIA)

Federación Internacional para la Economía Familiar (FIEF)

Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal (IUFRO)

Unión Internacional de Química Pura y Aplicada (UIQPA)

Unión Interparlamentaria (IPU)

Liga Internacional de Mujeres pro Paz y Libertad (LIMPL)

Asociación Mundial para la Producción Animal (AMPA)

Federación Mundial de Trabajadores de la Agricultura, Alimentación, Hotelería y Afines (WFAFW)

Asociación Mundial Veterinaria (AMV)

APÉNDICE F- ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES RECONOCIDAS COMO ENTIDADES DE ENLACE POR LA FAO INVITADAS PROVISIONALMENTE A LA CONFERENCIA

Coalición asiática de organizaciones no gubernamentales para la reforma agraria y el desarrollo rural (ANGOC)

Asociación Internacional de los Movimientos Familiares para la Formación Rural

Comité de las Organizaciones Profesionales Agrícolas de la Unión Europea (COPA)

Asociación Europea de Economistas Agrarios (EAAE)

Greenpeace Internacional

Alianza internacional de mujeres (IAW)

Asociación Internacional de Ciencia y Tecnología Cerealeras

Asociación Internacional de Estudiantes de Agricultura (AIEA)

Asociación Internacional de las “Casas Familiares Rurales”

Asociación Internacional Rural Católica (ICRA)

Federación Internacional de los Hombres Católicos

Federación Internacional de Mujeres Profesionales y de Negocios (IFBPW)

Federación Internacional de los Movimientos de Agricultura Biológica

Federación Internacional de Mujeres Juristas (IFWLC)

Asociación Internacional de la Industria de los Fertilizantes

Instituto Internacional Jacques Maritain (IIJM)

Asociación de Derecho Internacional

Unión Internacional Raiffeisen

Red de acción sobre plaguicidas (PAN)

Asociación Rotaria Internacional

Sociedad Internacional para el Desarrollo (SID)

Asociación Internacional Soroptimista

Asociación Mundial de las Guías Scouts (AMGS)

Organización Mundial del Movimiento Scout (WOSM)

**APÉNDICE G – ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES
CON LAS QUE LA FAO NO HA CONCERTADO ACUERDOS
INVITADAS PROVISIONALMENTE A LA CONFERENCIA**

Unión del Magreb Árabe (UMA)

Comunidad de Estados Sahelo-Saharianos

Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV)

Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMAO)

APÉNDICE H – ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES QUE NO MANTIENEN RELACIONES OFICIALES CON LA FAO INVITADAS PROVISIONALMENTE A LA CONFERENCIA

ActionAid International (AAI)

Bioversity International

Federación de Asociaciones Vinculadas al Movimiento Internacional Humana People to People (FAIHPP)

FIAN Internacional

GRAIN

Grupo Internacional de Asociaciones Nacionales de Fabricantes de Productos Agroquímicos

Comité Internacional de Planificación de las ONG/OSC para la Soberanía Alimentaria (CIP)

Consejo Internacional de Tratados Indios (CITI)

Asociados Internacionales para la Agricultura Sostenible (IPSA)

Federación Internacional de Semillas (FIS)

Consortio latinoamericano sobre agroecología y desarrollo sostenible (CLADES)

Comité de Enlace de las ONG para el Desarrollo ante la Unión Europea

Red de Organizaciones de Campesinos y Productores Agrarios del África Occidental (ROPPA)

Sociedad Internacional para el Desarrollo

Vía Campesina

Confederación Mundial del Trabajo (CMT)